

# 2021년 제20회 세계 한국어 영상 한마당 안내문

안녕하십니까?

올해로 20회를 맞이하는 ‘세계 한국어 영상 한마당’이 10월에 개최됩니다. 올해에도 코로나19로 인해 일상생활은 물론 서로 간의 교류가 쉽지 않은 상황입니다. 이에 고려대학교 한국어센터는 본 행사를 통해 다양한 문화가 공존하는 세계 시민으로서의 자세를 서로 고민하고 팬데믹 시기에 삶을 즐기는 다양한 모습을 공유하기를 바라며 행사를 준비했습니다. 본 행사에 한국어와 한국 문화를 사랑하는 외국인과 재외동포 여러분의 적극적인 참여를 바랍니다.

## □ 제20회 세계 한국어 영상 한마당 개요

- 일시: 2021년 10월 8일(금) 15:00 (한국시간)
- 주최: 고려대학교 국제어학원 한국어센터
- 내용: 외국인 및 재외동포가 직접 촬영, 편집한 영상을 출품, 시상

## □ 제20회 세계 한국어 영상 한마당 시상 내역

- ① 대상 1편, 상장 및 상금 2,000,000원
- ② 최우수상 2편, 각 상장 및 상금 1,000,000원
- ③ 우수상 4편, 각 상장 및 상금 500,000원
- ④ 개인상(연기상, 연출상) 2인, 각 상장 및 상금 300,000원

## □ 제20회 세계 한국어 영상 한마당 참가 방법

### ○ 참가 자격

- 한국어를 외국어 또는 제2언어로 하는 외국인 및 재외동포(개인, 단체 출품 가능)
- ※ 영상 제작 과정에 한국인이 일부 참가하거나 도움을 줄 수 있으나 외국인이 중요 비중을 담당해야 함.

○ **형식**

- 5~8분 분량의 창작 영상물(픽션, 논픽션 무방함)

※ 제작 형식 중 다큐멘터리, 인터뷰, 뉴스, 패러디 사용 가능. 단, 기존 작품의 장면이나 음악을 사용하는 경우 반드시 출처를 밝힐 것.

- 한국어 대사가 주를 이루되, 일부 현지어 또는 영어로 제작된 장면은 한국어 자막을 제공하여야 함. 출연진의 한국어 전달이 용이하지 않은 경우에도 한국어 자막 제공을 권장함.

○ **주제:** 아래 주제 중 택 1

**1** 함께 사는 세계

이문화 및 다양성 존중, 환경 보호, 지구촌 공동체 의식 등 세계 시민 의식이 미래 사회의 중요한 덕목으로 꼽히고 있는 요즘. 스스로 세계 시민이라는 자각을 하는 순간, 다양한 문화를 향유하는 즐거움, 주변의 다양성 존중을 위한 움직임, 환경을 보호하기 위한 생활 속 노력 등을 영상으로 제작

**2** 소확행

COVID19를 겪으며 많은 사람들이 깨달은 일상의 소중함. 자신에게 소소한 즐거움과 작은 행복을 선사하는 것은 무엇인지, 대단한 일은 아니지만 자신에게는 소중한 일상 속의 행복을 소개하는 영상을 제작

○ **작품 접수:** 2021년 9월 10일(금)까지(한국 시간)

- 신청서(<http://klc.korea.ac.kr>에서 다운로드 가능) 및 출품작 접수

- 이메일 접수([korean.ucc.festival@gmail.com](mailto:korean.ucc.festival@gmail.com))

※ 심사 결과는 세계 한국어 영상 한마당 YouTube 채널에서 발표.

(채널명: KoreanUCCFestival / 발표 일시: 2021년 10월 8일(금) 오후3시(한국시간))

---

# The 20<sup>th</sup> Korean UCC Festival for Foreigners

---

The Korea University Korean Language Center will host the 20<sup>th</sup> Annual Korean UCC Festival for Foreigners on October 8<sup>th</sup>. This year, COVID-19 has continued to disrupt daily life to the point where interacting with others has become challenging. The center has planned this event for you to ponder your role as a global citizen living in a world where various cultures co-exist, and to share how you are enjoying life amidst the pandemic. We hope you join us and show your appreciation of Korean language and culture!

## Event Information

- Date & Time: 15:00 PM, Friday, October 8, 2021
- Organizer: Korea University Korean Language Center
- Contents: Submission of videos created by foreigners and overseas Koreans, Presentation of awards online

## Prize

- ① 1<sup>st</sup> Prize: 1 winner, certificate and cash prize of KRW 2,000,000
- ② 2<sup>nd</sup> Prize: 2 winners, certificate and cash prize of KRW 1,000,000 each
- ③ 3<sup>rd</sup> Prize: 4 winners, certificate and cash prize of KRW 500,000 each
- ④ Individual Prize for Actor/Actress and Directing: 2 winners, certificate and cash prize of KRW 300,000 each

## □ How to participate

### ○ Participation Eligibility

A foreigner or overseas Korean (individual or group) for whom the Korean language is either a foreign (KFL) or second language (KSL)

※ Koreans may provide some assistance or partially participate in the process of video production, but foreigners should perform the major roles in the process.

### ○ Video Format

-Video must be your own original work, created in Korean, and  
5 to 8 minutes in length (no restriction on genre)

※Production types include documentaries, interviews, news, and parodies.

However, if you borrow scenes or music from existing works, the source should be credited.

-In the video, Korean should be used as the main language of any conversation, and Korean subtitles should be provided for scenes containing dialog in English or other languages. If actors or actresses are not fluent in Korean, providing Korean subtitles is also recommended even when Korean is spoken.

### ○ Theme (choose one of the themes below):

#### **1** Living in harmony

These days, having a sense of global citizenship-respect for other cultures and diversity, environmental protection, and awareness of the global village-is seen as an essential virtue. Make a video on moments that remind you of your role as a global citizen, your appreciation of various cultures, respect for diversity, and daily, routine efforts to protect the environment.

**2** Small but certain happiness

Many people have realized the preciousness of daily routines following the outbreak of COVID-19. Make a video on the small things in life that bring you joy and happiness.

○ **How to submit:**

- Deadline: Friday, September 10, 2021 (Korean standard time)
- Application form: Downloadable from the KLC website (<http://klc.korea.ac.kr>)
- Both application form and video can be submitted via Email

- Email: [korean.ucc.festival@gmail.com](mailto:korean.ucc.festival@gmail.com)
- Mailing address: Korean Language Center, 301 Korean Education Center, Korea University, 41, Bugaksan-ro 27-gil, Seongbuk-gu, Seoul, Republic of Korea 02811

※ All results will be announced on our YouTube Channel at 3 p.m., October 8<sup>th</sup>  
(Enter 'KoreanUCCFestival' in the YouTube search engine to access our channel)